



Frižider - zamrzivač

HTR3619FN*

HDR3619FN*

HTR3619EN*

HTR3619FW*

R2DF512DHJ

R3DF512DHJ

CFE735C*J

*= šifra boje

SR

Haier

Hvala vam što ste kupili proizvod brenda Haier.

Pažljivo pročitajte ova uputstva pre upotrebe ovog uređaja. Uputstva sadrže važne informacije koje će vam pomoći da izvučete najbolje iz uređaja i osigurate bezbednu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

Držite ovaj priručnik na pogodnom mestu kako biste uvek mogli da ga konsultujete radi bezbedne i pravilne upotrebe uređaja.

Ako ovaj uređaj prodate, date nekome ili ga ostavite kada se preselite, prosledite i ovaj priručnik novom vlasniku da bi se upoznao sa uređajem i bezbednosnim uputstvima.

Legenda



Upozorenje – Važne bezbednosne informacije

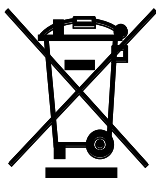


Opšte informacije i saveti



Informacije o životnoj sredini

Odlaganje



Pomozite u zaštiti životne sredine i zdravlja ljudi. Stavite ambalažu u odgovarajuće kontejnere da biste je reciklirali. Pomozite u recikliranju otpada električnih i elektronskih uređaja. Ne odlažite uređaje označene ovim simbolom sa kućnim otpadom. Vratite proizvod u lokalno postrojenje za reciklažu ili se obratite opštinskoj kancelariji.



UPOZORENJE!

Opasnost od povreda ili gušenja!

Rashladna sredstva i gasove moraju odlagati za to zadužene službe. Uverite se da cevi rashladnog kola nisu oštećene pre pravilnog odlaganja. Isključite uređaj iz izvora napajanja. Odsecite glavni kabl i bacite ga. Uklonite posude i fioke, kao i kvaku i zaptivke na vratima, kako biste sprečili zatvaranje dece i kućnih ljubimaca u uređaju.

1- Bezbednosne informacije	4
2- Predviđena upotreba	8
3- Opis proizvoda	9
4- Kontrolna tabla	12
5- Upotreba	13
6- Saveti za uštedu energije	20
7- Oprema	21
8- Održavanje i čišćenje	24
9- Rešavanje problema	26
10- Postavljanje	29
11- Tehnički podaci	33
12- Korisnički servis	36

Pre prvog uključivanja uređaja pročitajte sledeće bezbednosne savete!:



UPOZORENJE!

Pre prve upotrebe

- ▶ Uverite se da nema oštećenja pri transportu.
- ▶ Uklonite svu ambalažu i čuvajte van domašaja dece.
- ▶ Sačekajte najmanje dva sata pre postavljanja uređaja kako bi rashladno kolo bilo potpuno funkcionalno.
- ▶ Uređajem uvek rukujte sa još najmanje dve osobe jer je težak.

Postavljanje

- ▶ Uređaj treba postaviti na dobro provetreno mesto. Obezbedite prostor od najmanje 20 cm iznad i 10 cm oko uređaja.
- ▶ Uređaj nikada ne postavljajte na vlažno mesto ili mesto gde bi mogao biti poprskan vodom. Obrišite i osušite mesta poprskana vodom i mrlje mekom čistom krpom.
- ▶ Ne postavljajte uređaj tako da bude izložen direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote (npr. šporeta, grejača).
- ▶ Postavite i poravnajte uređaj na mestu pogodnom za njegovu veličinu i upotrebu.
- ▶ Pazite da ventilacioni otvori u uređaju ili u ugrađenoj konstrukciji budu otvoreni.
- ▶ Proverite da li informacije o napajanju na nazivnoj pločici odgovaraju napajanju. Ako to nije slučaj, pozovite električara.
- ▶ Za rad uređaja potrebno je napajanje od 220-240 VAC/50 Hz. Abnormalna fluktuacija napona može prouzrokovati da se uređaj ne pokrene, ili oštećenje kontrole temperature ili kompresora, ili može doći do neuobičajenih zvukova tokom rada. U tom slučaju, mora se montirati automatski regulator.
- ▶ Koristite posebnu lako dostupnu uzemljenu utičnicu za napajanje. Uređaj mora biti uzemljen.
- ▶ **Samo za Veliku Britaniju:** Kabl za napajanje uređaja opremljen je utikačem sa 3 kontakta (uzemljenje) koji se uklapa u standardnu utičnicu sa 3 ulaza (uzemljenje). Nikada nemojte uklanjati ili skidati treći kontakt (uzemljenje). Nakon postavljanja uređaja, utikač treba da bude dostupan.
- ▶ Nemojte koristiti adaptere i produžne kablove za više utikača.
- ▶ Uverite se da frižider ne pritiska kabl za napajanje. Ne gazite po kابلu za napajanje.
- ▶ Pazite da ne oštetite rashladno kolo.

**UPOZORENJE!****Svakodnevna upotreba**

- ▶ Ovaj uređaj mogu koristiti i deca uzrasta od 8 ili više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako to čine pod nadzorom ili ukoliko uređaj koriste prema uputstvima za bezbednu upotrebu i ako razumeju opasnosti koje ta upotreba uključuje.
- ▶ Držite decu mlađu od 3 godine dalje od uređaja ukoliko nisu pod stalnim nadzorom.
- ▶ Deca ne smeju da se igraju uređajem.
- ▶ Ako hladan gas ili drugi zapaljivi gas curi u blizini uređaja, zavrnite ventil gasa koji curi, otvorite vrata i prozore i ne isključujte utikač kabla za napajanje frižidera ili bilo kog drugog uređaja.
- ▶ Imajte na umu da je uređaj podešen za rad u određenom opsegu ambijentalne temperature od 10 do 43 °C. Uređaj možda neće raditi pravilno ako duže vreme bude radio na temperaturi iznad ili ispod naznačenog opsega.
- ▶ Ne stavljajte nestabilne predmete (teške predmete, posude napunjene vodom) na vrh frižidera kako ne bi došlo do povreda usled pada predmeta ili električnog udara izazvanog kontaktom sa vodom.
- ▶ Ne povlačite police na vratima. Vrata se mogu iskriviti u jednu stranu, polica za boce se može izvući ili se uređaj može prevrnuti.
- ▶ Otvarajte i zatvarajte vrata samo pomoću ručki. Razmak između vrata i između vrata i kuhinjskog elementa je veoma uzak. Nemojte pružati ruke u ovim oblastima da biste izbegli štipanje prstiju. Otvarajte i zatvarajte vrata frižidera samo ako u prostoru kretanja vrata nema dece.
- ▶ Nemojte skladištiti ili koristiti zapaljive, eksplozivne ili korozivne materijale u uređaju ili u njegovoj blizini.
- ▶ Nemojte držati lekove, bakterije ili hemijske agense u uređaju. Ovaj uređaj je kućni aparat. Nije preporučljivo u njemu držati materijale koji zahtevaju tačno određene temperature.
- ▶ Nikada nemojte držati tečnosti u bocama ili limenkama (osim jakih alkoholnih pića), a posebno gazirana pića u zamrzivaču, jer će ona eksplodirati tokom zamrzavanja.
- ▶ Proverite stanje hrane ako je došlo do zagrevanja u zamrzivaču.



UPOZORENJE!

Svakodnevna upotreba

- ▶ Ne podešavajte nepotrebno nisku temperaturu u frižideru. Usled takvih podešavanja temperatura se može spustiti ispod nule. Pažnja: Flaše mogu da puknu.
- ▶ Ne dodirujte zamrznute namirnice mokrim rukama (nosite rukavice). Naročito nemojte jesti sladoled odmah nakon vađenja iz zamrzivača. Postoji rizik od smrzavanja ili stvaranja plikova od leda. PRVA pomoć: odmah stavite pod mlaz hladne vode. Ne izvlačite!
- ▶ Ne dodirujte unutrašnju površinu zamrzivača tokom rada, posebno mokrim rukama, jer se vaše ruke mogu smrznuti i zalepiti za površinu.
- ▶ Isključite uređaj u slučaju prekida napajanja ili pre čišćenja. Sačekajte najmanje 5 minuta pre ponovnog pokretanja uređaja, jer često pokretanje može oštetiti kompresor.
- ▶ Nemojte koristiti električne uređaje unutar odeljaka za skladištenje hrane uređaja, osim ako nisu tipa koji preporučuje proizvođač.

Održavanje / čišćenje

- ▶ Deca moraju biti pod nadzorom ako obavljaju čišćenje i održavanje.
- ▶ Isključite uređaj iz izvora napajanja pre svakog redovnog održavanja. Sačekajte najmanje 5 minuta pre ponovnog pokretanja uređaja, jer često pokretanje može oštetiti kompresor.
- ▶ Prilikom isključivanja uređaja držite utikač, a ne kabl.
- ▶ Nemojte strugati mraz i led oštrim predmetima. Nemojte koristiti sprejeve, električne grejače kao što su grejalica, fen, parnočistač i drugi izvori toplote kako biste izbegli oštećenja plastičnih delova.
- ▶ Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.
- ▶ Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov serviser ili za to kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasnost.

**UPOZORENJE!****Održavanje / čišćenje**

- ▶ Ne pokušavajte sami da popravljate, rastavljate ili modifikujete uređaj. U slučaju popravke obratite se našem korisničkom servisu.
- ▶ Uklonite prašinu sa zadnje strane uređaja najmanje jednom godišnje kako biste izbegli opasnost od požara, kao i povećanu potrošnju energije.
- ▶ Nemojte prskati ili ispirati uređaj tokom čišćenja.
- ▶ Nemojte koristiti vodeni sprej ili paru za čišćenje uređaja.
- ▶ Nemojte čistiti hladne staklene police toplom vodom. Iznenadna promena temperature može uzrokovati pucanje stakla.

Informacije o rashladnom gasu**UPOZORENJE!**

Uređaj sadrži zapaljivo rashladno sredstvo IZOBUTAN (R600a). Uverite se da rashladno kolo nije oštećeno tokom transporta ili postavljanja. Curenje rashladnog sredstva može prouzrokovati povrede oka ili se zapaliti. Ako je došlo do oštećenja, držite podalje od otvorenih izvora vatre, dobro izluftirajte prostoriju, **nemojte** uključivati ili isključivati kablove za napajanje ovog ili bilo kog drugog uređaja. Obavestite korisnički servis.

U slučaju da oči dođu u kontakt sa rashladnim sredstvom, odmah ih isperite pod tekućom vodom i odmah pozovite očnog specijalistu.

**UPOZORENJE!**

- ▶ Pazite da ne izazovete požar paljenjem zapaljivog materijala.
- ▶ UPOZORENJE: Pri postavljanju uređaja uverite se da kabl za napajanje nije zaglavljen ili oštećen.
- ▶ UPOZORENJE: Nemojte postavljati višestruke prenosive utičnice ili prenosive jedinice za napajanje na zadnji deo uređaja.

2.1 Predviđena upotreba

Ovaj uređaj je namenjen hlađenju i zamrzavanju hrane. Dizajniran je isključivo za upotrebu u domaćinstvima i u slične svrhe kao što su kuhinjski prostori za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima; u seoskim kućama i za goste hotela, motela i drugih stambenih objekata, kao i u pansionima i ugostiteljskim objektima, ali nije namenjen komercijalnoj ili industrijskoj upotrebi.

Promene ili modifikacije uređaja nisu dozvoljene. Neprimerena upotreba može prouzrokovati opasnosti i gubitak garancije.

Pridržavajte se sledećih uputstava da biste izbegli kontaminaciju namirnica:

- ostavljanje otvorenih vrata u dužem periodu može značajno povećati temperaturu u odeljcima uređaja;
- redovno čistite površine koje mogu doći u kontakt s hranom i dostupne sisteme za odvod;
- očistite rezervoare za vodu ukoliko nisu korišćeni 48 h; isperite sistem za vodu koji je povezan na vodovod ukoliko voda nije puštena 5 dana;
- čuvajte sirovo meso i ribu u odgovarajućim posudama u frižideru tako da ne budu u kontaktu sa drugim namirnicama i ne kaplju na njih;
- odeljci smrznute hrane sa dve zvezdice su pogodni za skladištenje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pravljenje sladoleda i pravljenje kockica leda;
- odeljci sa jednom, dve i tri zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje svežih namirnica;
- ukoliko se frižider ostavlja prazan u dužem periodu, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste sprečili nastanak buđi unutar uređaja.



Napomena

Zbog tehničkih promena i različitih modela, neke od ilustracija u ovom priručniku mogu se razlikovati od vašeg modela.

3.1.1 Slike uređaja (srija HTR SI.3.1.1)



A: Frižider

- 1 LED lampa frižidera
- 2 Vazdušni kanal i senzor (iza ploče)
- 3 Nazivna pločica
- 4 Staklene police
- 5 O.K. indikator temperature
- 6 Staklena polica
- 7 Vazdušni kanal
- 8 Poklopac kutije My Zone
- 9 Kutija My Zone
- 10 Polica u vratima

B: Zamrzivač

- 11 Gornja fioka zamrzivača sa policom za prethodno zamrzavanje
- 12 Donja fioka zamrzivača
- 13 Podesive nožice

Dozator za vodu (ako je dostupan)

- 14 Dozator za vodu
- 15 Rezervoar za vodu



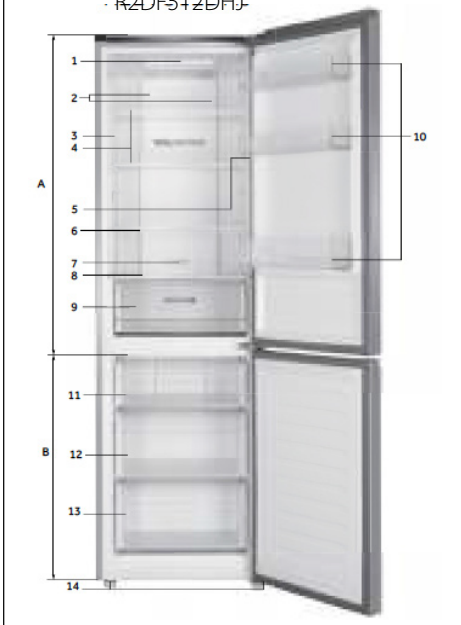
Napomena

Zbog tehničkih promena i različitih modela, neke od ilustracija u ovom priručniku mogu se razlikovati od vašeg modela.

3.1.2 Slike uređaja (serija HDR sl. 3.1.2)

Model: HDR3619FN*
CFE735C*J
R2DF512DHJ

3.1.2



Model: CFE735C*JW



*= šifra boje

A: Frižider

- 1 LED lampa frižidera
- 2 Vazdušni kanal i senzor (iza ploče)
- 3 Nazivna pločica
- 4 Staklene police
- 5 O.K. indikator temperature
- 6 Staklena polica
- 7 Vazdušni kanal
- 8 Poklopac kutije My Zone
- 9 Kutija My Zone
- 10 Polica u vratima

B: Zamrzivač

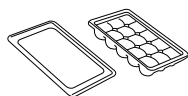
- 11 Gornji odeljak zamrzivača
- 12 Srednji odeljak zamrzivača
- 13 Donji odeljak zamrzivača
- 14 Podesive nožice
- 15 Dozator za vodu
- 16 Rezervoar za vodu

3.2 Dodatna oprema

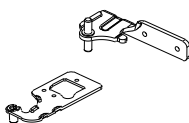
Proverite dodatnu opremu i literaturu u skladu sa ovom listom (sl.: 2.2):

Sačuvajte dodatnu opremu i literaturu za postavljanje i održavanje.

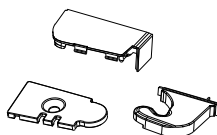
3.2



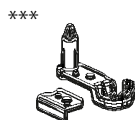
Posuda za kockice leda sa poklopcem



Šarke vrata



Poklopci



Graničnik vrata



Posude za jaja



Energetska oznaka

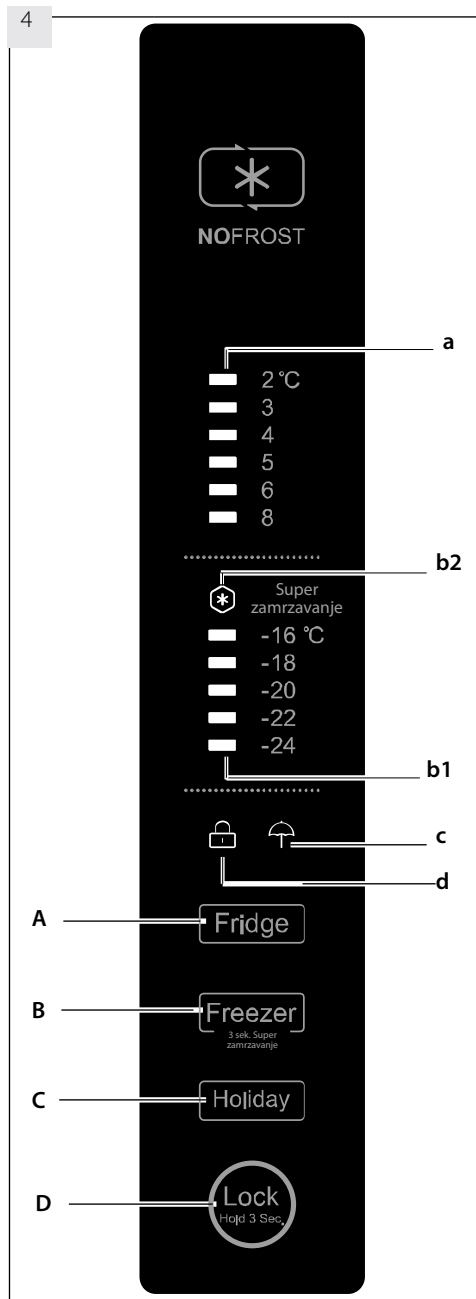


Garantni list



Uputstvo za upotrebu

Kontrolna tabla (sl. 4)



Tasteri:

- A Podešavanje temperature frižidera
- B Podešavanje temperature zamrzivača i uključivanje/isključivanje funkcije super zamrzavanja
- C Uključivanje/isključivanje funkcije odmora
- D Zaključavanje/otključavanje table

Indikatori:

- a Temperatura frižidera
- b1 Temperatura zamrzivača
- b2 Funkcija super zamrzavanja („Super-Frz.”)
- c Funkcija odmora
- d Zaključavanje table

5.1 Pre prve upotrebe

- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal, držite ga van domašaja dece i odložite ga na ekološki prihvatljiv način.
- ▶ Očistite unutrašnjost i spoljašnjost uređaja vodom i blagim deterdžentom pre stavljanja hrane u njega.
- ▶ Nakon što je uređaj nivelisan i očišćen, sačekajte najmanje 2 sata pre nego što ga priključite na napajanje. Pogledajte odeljak POSTAVLJANJE.
- ▶ Prvo rashladite odeljke na veoma niskim temperaturama, pa ih tek onda napunite hranom. Funkcija super zamrzavanje pomaže da se zamrzivač brzo ohladi.
- ▶ Temperatura frižidera i temperatura zamrzivača su automatski podešene na 5° C, odnosno -18° C. Ovo su preporučena podešavanja. Ako želite, možete promeniti ove temperature ručno. Pogledajte PODEŠAVANJE TEMPERATURE.

5.2 Senzorski tasteri

Dugmad na kontrolnoj tabli su senzorski tasteri koji reaguju kada se blago dodirnu prstom.

5.3 Uključivanje/isključivanje uređaja

Uređaj je u funkciji čim je priključen na napajanje.

Kada se uređaj prvi put uključi, indikatori temperature „a” i „b1” pokazuju automatski postavljene vrednosti (pogledajte NAPOMENA).



Napomena: Automatska podešavanja

- ▶ Uređaj je podešen na preporučenu temperaturu od 5 °C (frižider) i -18 °C (zamrzivač). U normalnim uslovima okruženja ne morate da podešavate temperaturu.
- ▶ Kada se uređaj uključi nakon isključivanja iz glavnog izvora napajanja, može biti potrebno do 12 sati da se dostignu odgovarajuće temperature.

Ispraznite uređaj pre isključivanja. Da biste isključili uređaj, izvucite kabl za napajanje iz utičnice.

5.4 Stanje pripravnosti

Ekran se automatski isključuje 30 sekundi nakon pritiska tastera. Ekran će se automatski zaključati. Automatski će zasvetleti na dodir bilo kog tastera ili otvaranje vrata.

5.5 Zaključavanje/otključavanje table



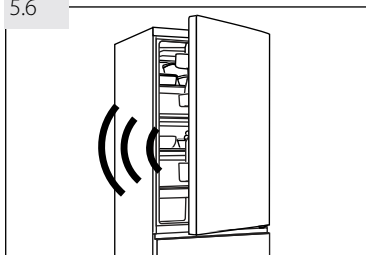
Napomena: Zaključavanje table

Kontrolna tabla se automatski zaključava ako se 30 sekundi ne dodirne nijedan taster. Za sva podešavanja kontrolna tabla mora biti otključana.

- ▶ Dodirnite taster „D” i držite 3 sekunde da onemogućite aktiviranje svih elemenata table (sl. 5.5.1).
- ▶ Prikazuje se odgovarajući indikator „d” (sl. 5.5.2).
- ▶ Za otključavanje ponovo dodirnite taster.



5.6



5.6 Alarm za otvaranje vrata

Kada su vrata frižidera otvorena duže od 1 minuta, oglašiće se alarm za otvaranje vrata (sl. 5.6).

Alarm se može isključiti zatvaranjem vrata. Ako su vrata otvorena duže od 7 minuta, svetlo u frižideru i na kontrolnoj tabli će se automatski isključiti.

5.7 Podešavanje temperature

Na unutrašnje temperature utiču sledeći faktori:

- temperatura okruženja
- učestalost otvaranja vrata
- količina hrane koja se čuva
- postavljanje uređaja

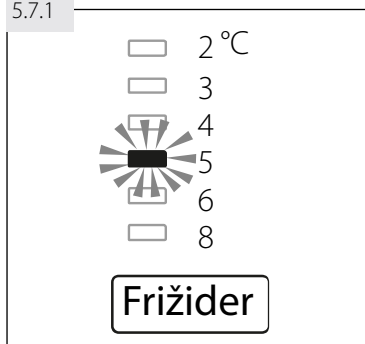
5.7.1 Podešavanje temperature frižidera

1. Otključajte tablu dodirom tastera „D” ako je zaključana (sl. 5.5.1).
2. Pritiskajte taster „A” (frižider) dok željena vrednost indikatora temperature „a” ne počne da treperi (sl. 5.7.1).
Optimalna temperatura u frižideru je 5 °C. Niže temperature znače nepotrebnu potrošnju energije.
3. Nakon nekoliko sekundi indikator temperature „a” će trajno zasvetleti i podešavanje je potvrđeno.

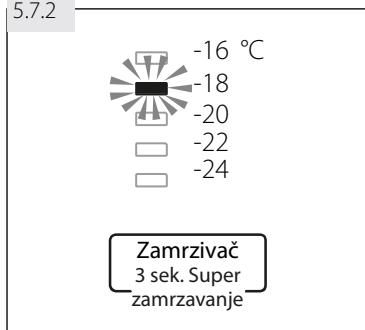
5.7.2 Podešavanje temperature zamrzivača

1. Otključajte tablu dodirom tastera „D” ako je zaključana (sl. 5.5.1).
2. Pritiskajte taster „B” (zamrzivač) dok željena vrednost indikatora temperature „b1” ne počne da treperi. (sl. 5.7.2).
Optimalna temperatura u zamrzivaču je -18 °C. Niže temperature znače nepotrebnu potrošnju energije.
3. Nakon nekoliko sekundi indikator temperature „b1” će trajno zasvetleti i podešavanje je potvrđeno.

5.7.1



5.7.2



Napomena: Konflikt sa drugim funkcijama

Temperatura u odgovarajućem odeljku ne može se podesiti ako je aktivirana bilo koja druga funkcija (super zamrzavanje ili odmor) ili je ekran zaključan. Odgovarajući indikator će treperiti prateći.

5.8 Funkcija super zamrzavanja

Sveža hrana treba da se potpuno zamrzne što je pre moguće. Time se čuvaju nutritivne vrednosti, izgled i ukus. Funkcija super zamrzavanja ubrzava zamrzavanje sveže hrane i štiti namirnice koje su već u zamrzivaču od neželjenog zagrevanja. Ako odjednom morate da zamrznete veliku količinu hrane, preporučuje se da unapred podesite funkciju super zamrzavanja na 24 sata pre upotrebe odeljka za zamrzavanje.

1. Otključajte tablu dodirom tastera „D” ako je zaključana (sl. 5.5.1).
2. Dodirnite taster „B” (zamrzivač) i držite 3 sekunde; indikator „b2” će zasvetleti i funkcija će se aktivirati (sl. 5.8)
3. Istom operacijom može da se izađe iz funkcije super zamrzavanja.

5.8



Super zamrzavanje



Napomena: Automatsko isključivanje

Funkcija super zamrzavanja će se automatski isključiti nakon 56 sati. Uređaj zatim radi na prethodno podešenoj temperaturi.

5.9 Funkcija odmora

Ova funkcija trajno podešava temperaturu frižidera na 17 °C.

To omogućava da vrata praznog frižidera ostanu zatvorena bez nastanka neprijatnih mirisa ili buđi tokom dugog odsustva (npr. tokom godišnjeg odmora). Zamrzivač možete podesiti sami.

1. Otključajte tablu dodirom tastera „D” ako je zaključana (sl. 5.5.1).
2. Dodirnite taster „C” (Odmor); indikator „c” svetli i funkcija se aktivira (sl. 5.9).
3. Istom operacijom može da se izađe iz funkcije odmora.

5.9



Odmor



UPOZORENJE!

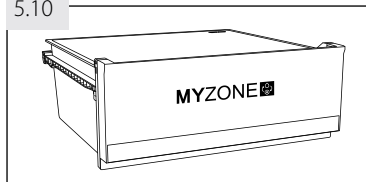
Dok je funkcija odmora aktivirana, namirnice ne smeju biti u frižideru. Temperatura od + 17° C je previsoka za čuvanje hrane.



Napomena: Automatski prikaz grešaka

Kada indikator „a” ili „b1” neprekidno treperi usled kvara, kontaktirajte profesionalni servis što je pre moguće.

5.10



5.10 Kutija My Zone

Fržider je opremljen kutijom MyZone (sl. 5.10). U skladu sa zahtevima za skladištenje hrane, možete izabrati najprikladniju temperaturu da bi se dobila optimalna nutritivna vrednost hrane, od rashlađivanja do voća i povrća (sl. 5.11).

5.11



5.11 Podešavanje funkcije kutije MyZone

Ova kutija MyZone se može koristiti kao odeljak za rashlađivanje i odeljak za skladištenje sveže hrane, a može se sačuvati i za različite vrste hrane što se postiže kontrolom otvora za vazduh u frižideru.



Napomena: Kutija MyZone

- ▶ Temperatura u ovoj kutiji varira od odeljka za rashlađivanje do odeljka za skladištenje sveže hrane.
- ▶ Kada se otvor za vazduh frižidera nalazi u desnom položaju odeljka za rashlađivanje, temperatura u kutiji će biti najniža. Kada se otvor za vazduh frižidera nalazi u levom položaju odeljka za voće i povrće, temperatura u kutiji će biti najviša.
- ▶ Može se malo promeniti zbog različite temperature okruženja ili režima rada frižidera.
- ▶ Ponekad temperatura u ovoj kutiji može pasti ispod nule, pa pre nego što u nju stavite voće i povrće, proverite da li su postavke odgovarajuće.

5.12 Dozator za vodu

Pomoću dozatora za vodu može se sipati hladna voda za piće.

Rezervoar za vodu treba oprati pre prve upotrebe (pogledajte ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE)

5.12.1 Punjenje rezervoara za vodu



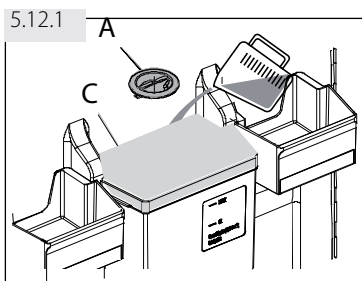
UPOZORENJE!

Koristite samo vodu za piće.

Uverite se da je rezervoar za vodu pravilno umetnut (pogledajte odeljak OPREMA). Okrenite i podignite okrugli poklopac (A) i sipajte svežu vodu za piće u rezervoar za vodu (slika 5.12.1).

Napunite vodu samo do oznake (2,5 l) jer bi mogla da se prelije prilikom otvaranja i zatvaranja vrata.

Zatvorite okrugli poklopac (A) i pazite da je pravilno namešten.



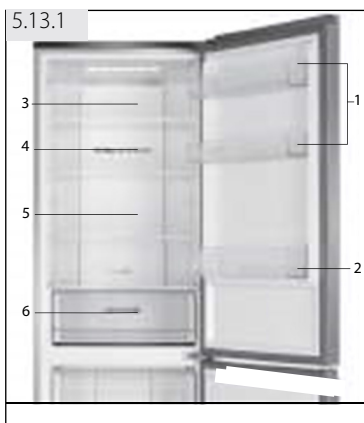
Napomena: Dispenzer za vodu

- Pre ponovnog punjenja prospite preostalu vodu i operite rezervoar za vodu.
- Kada vam dugo ne treba voda, ispraznite rezervoar za vodu i umetnite opran rezervoar.
- Poklopac (C) na rezervoaru za vodu (slika 5.12.1) se koristi za dodatnu uštedu energije. Ako ne želite da koristite vodu iz dozatora za vodu u dužem vremenskom periodu, ipak postavite poklopac zbog bolje izolacije i uštede energije.

5.13 Saveti za čuvanje sveže hrane

5.13.1 Čuvanje u frižideru

- ▶ Održavajte temperaturu u frižideru ispod 5 °C.
- ▶ Toplu hranu treba ohladiti na sobnu temperaturu pre stavljanja u uređaj.
- ▶ Hranu koja se čuva u frižideru treba oprati i osušiti pre stavljanja u frižider.
- ▶ Hranu koju treba čuvati treba pravilno zatvoriti kako bi se izbegli neprijatni mirisi i promene ukusa.
- ▶ Ne skladištite prekomerne količine hrane. Ostavite prostor između namirnica kako bi se omogućio protok hladnog vazduha oko njih, za bolje i ravnomernije hlađenje.
- ▶ Hranu koja se svakodnevno jede treba čuvati na prednjoj strani police.
- ▶ Ostavite razmak između hrane i unutrašnjih zidova kako bi bio omogućen protok vazduha. Nemojte skladištiti namirnice uz zadnji zid: namirnice mogu da se zalede i zalepe na zadnji zid. Izbegavajte direktan kontakt hrane (posebno masne ili kisele hrane) sa unutrašnjom oblogom, jer ulje/kiselina može da ošteti unutrašnju oblogu. Uvek očistite ostatke ulja/kiseline.
- ▶ Zamrznuta hrana se može postepeno odmrznuti u frižideru pomoću funkcije odmrzavanja u kutiji My Zone. Ovo štedi energiju.
- ▶ Proces starenja voća i povrća kao što su tikvice, dinje, papaja, banane, ananas, itd. može se ubrzati u frižideru. Stoga se ne preporučuje njihovo čuvanje u frižideru. Međutim, sazrevanje izrazito zelenog voća može se ubrzati na određeni period. Crni luk, beli luk, đumbir i druge korenaste biljke takođe treba čuvati na sobnoj temperaturi.
- ▶ Neprijatni mirisi u frižideru znak su da se nešto prosulo i da potrebno je čišćenje. Pogledajte ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE.
- ▶ Različite namirnice treba postaviti u različite odeljke u skladu sa njihovim svojstvima (sl.: 5.13.1).



1. Maslac, sir, jaja, začini, itd.
Džem, sir, paradajz sos, itd.
2. Piće i hrana u flašama.
3. Turšija, konzervirana hrana, itd.
4. Mesni proizvodi, grickalice, testenina, mleko, tofu, mlečni proizvodi itd.
5. Kuvano meso, kobasice, itd.
6. Kutija My Zone: voće, povrće, salata, itd.

5.13.2 Čuvanje u zamrzivaču

- ▶ Održavajte temperaturu zamrzivača na -18°C .
- ▶ 24 sata pre zamrzavanja uključite funkciju super zamrzavanja; za male količine hrane je dovoljno 4-6 sati.
- ▶ Topla hrana se mora ohladiti na sobnu temperaturu pre stavljanja u zamrzivač.
- ▶ Hrana podeljena na manje porcije će se brže zamrznuti i lakše će se odmrznuti i skuvati. Preporučena težina svake porcije je do 2,5 kg.
- ▶ Hranu treba upakovati pre nego što je stavite u zamrzivač. Spoljašnja strana pakovanja mora biti suva kako se kese ne bi lepile jedna za drugu. Ambalaža treba da bude bez mirisa, hermetički zatvorena, neotrovna i netoksična.
- ▶ Da biste izbegli istek roka, obratite pažnju na datum zamrzavanja, vremensko ograničenje i naziv hrane na ambalaži u skladu sa periodima skladištenja različitih namirnica.
- ▶ **UPOZORENJE!** Kiseline, alkali i soli itd. mogu da oštete unutrašnju površinu zamrzivača. Ne stavljajte hranu koja sadrži ove supstance (npr. morsku ribu) direktno na unutrašnju površinu. Slanu vodu u zamrzivaču treba odmah očistiti.
- ▶ Ne prekoračujte vreme skladištenja hrane koje preporučuju proizvođači. Izvadite samo potrebnu količinu hrane iz zamrzivača.
- ▶ Brzo konzumirajte odmrznutu hranu. Odmrznuta hrana se ne može ponovo zamrznuti osim ako se prethodno ne skuva, u suprotnom može biti manje jestiva.
- ▶ Ne stavljajte prekomerne količine sveže hrane u zamrzivač. Pogledajte kapacitet zamrzivača – Pogledajte TEHNIČKE PODATKE ili podatke na tipskoj pločici.
- ▶ Hrana se može čuvati u zamrzivaču na temperaturi od najmanje -18°C 2 do 12 meseci, u zavisnosti od njenih svojstava (npr. meso: 3-12 meseci, povrće: 6-12 meseci).
- ▶ Prilikom zamrzavanja sveže hrane izbegavajte kontakt sa već zamrznutom hranom. Opasnost od otapanja!

Prilikom skladištenja komercijalno zamrznute hrane, pridržavajte se sledećih smernica:

- ▶ Uvek se pridržavajte uputstava proizvođača koliko dugo treba da čuvate hranu. Ne prekoračujte ove smernice!
- ▶ Potrudite se da vreme između kupovine i skladištenja bude što kraće kako biste očuvali kvalitet hrane.
- ▶ Kupujte zamrznute namirnice koje su čuvane na temperaturi od -18°C ili nižoj.
- ▶ Izbegavajte kupovinu hrane koja ima led ili mraz na pakovanju – to ukazuje da su proizvodi možda delimično odmrznuti i ponovo zamrznuti u nekom trenutku – porast temperature utiče na kvalitet hrane.



Saveti za uštedu energije

- ▶ Proverite da li je uređaj pravilno provetren (pogledajte POSTAVLJANJE).
- ▶ Ne postavljajte uređaj tako da bude izložen direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote (npr. šporeta, grejača).
- ▶ Izbegavajte nepotrebno nisku temperaturu u uređaju. Potrošnja energije se povećava što je niža temperatura u uređaju.
- ▶ Funkcije kao što je SUPER ZAMRZAVANJE troše više energije.
- ▶ Ostavite toplu hranu da se ohladi pre nego što je stavite u uređaj.
- ▶ Otvarajte vrata uređaja što je ređe i kraće moguće.
- ▶ Nemojte prepuniti uređaj kako bi vazduh mogao nesmetano da struji.
- ▶ Izbegavajte vazduh u pakovanju hrane.
- ▶ Održavajte zaptivke na vratim čistim tako da se vrata uvek pravilno zatvaraju.
- ▶ Odmrznite zamrznutu hranu u frižideru

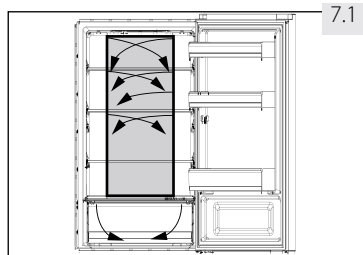


Napomena: Razlike u zavisnosti od modela

Zbog različitih modela, vaš proizvod možda neće imati sve navedene funkcije. Pogledajte poglavlje OPIS PROIZVODA.

7.1 Višestruki protok vazduha

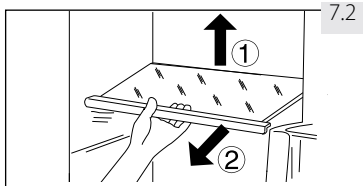
Frizider je opremljen sistemom za višestruki protok vazduha, gde se protoci hladnog vazduha nalaze na nivou svake police (sl. 7.1). To pomaže da se održi ujednačena temperatura kako bi se osiguralo da vaša hrana duže ostane sveža.



7.2 Podesive police

Visina polica može da se prilagodi vašim potrebama za skladištenjem.

1. Da biste premestili policu, prvo je uklonite podizanjem zadnje ivice (1) i izvlačenjem (2) (slika 7.2).
2. Da biste je ponovo postavili, stavite je na nosače sa obe strane i gurnite je u krajnji zadnji položaj dok se zadnja strana police ne učvrsti unutar proreza sa strane.



Napomena: Police

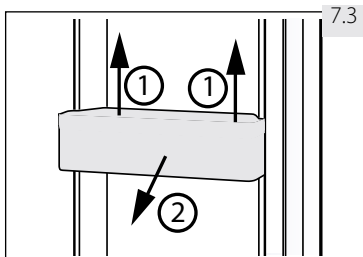
Uverite se da su svi krajevi police u ravni.

7.3 Police na vratima koje se mogu ukloniti

Police na vratima možete ukloniti radi čišćenja:

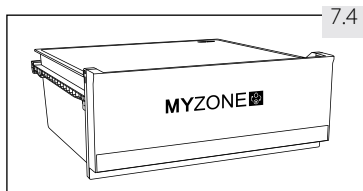
Stavite ruke sa svake strane police, podignite je nagore (1) i izvucite (2) (slika 7.3).

Da bi se umetnula polica na vratima, gorenavedeni koraci se izvode obrnutim redosledom.



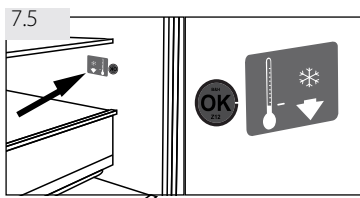
7.4 Kutija My Zone

Za upotrebu i podešavanje odeljka My Zone (sl. 7.4) proverite odeljak UPOTREBA (kutija My Zone).



UPOZORENJE!

Ne skladištite stvari koje zahtevaju preciznu temperaturu skladištenja, kao što su lekovi i proizvodi za terapiju hranom, kako biste sprečili gubitak kvaliteta.



7.5 Indikator OK temperature

Indikator OK temperature (sl. 7.5) može se koristiti za određivanje temperatura ispod +4 °C. Postepeno smanjite temperaturu ako znak ne pokazuje „OK”.

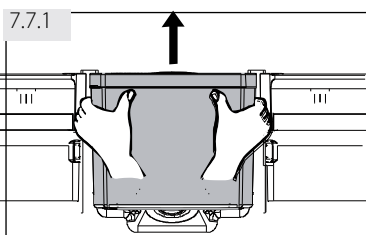


Napomena: OK nalepnica

Kada je uređaj uključen, može biti potrebno do 12 sati da se dostignu odgovarajuće temperature.

7.6 Svetlo

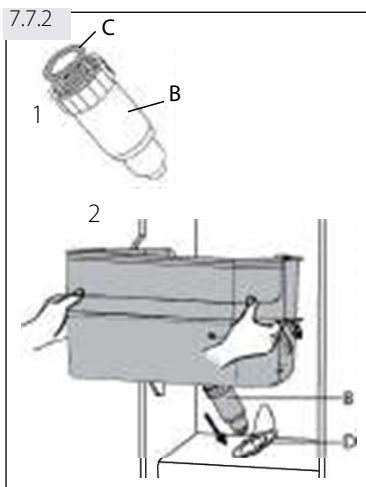
Unutrašnje LED svetlo se pali kada se vrata otvore. Na performanse svetla ne utiču druga podešavanja uređaja.



7.7 Rezervoar za vodu

7.7.1 Uklonite rezervoar za vodu

Rezervoar za vodu se može ukloniti i ponovo postaviti radi čišćenja na isti način kao i police na vratima (slika 7.7.1).



7.7.2 Postavite rezervoar za vodu

1. Uverite se da je pisak dozatora (B) čvrsto pričvršćen na rezervoar za vodu i da je beli O prsten (C) u pravilnom položaju (slika 7.7.2-1).
2. Postavite rezervoar za vodu u položaj u kom pisak dozatora (B) staje u otvor na vratima (D) (slika 7.7.2-2).



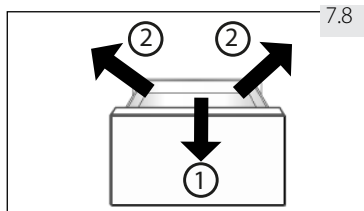
Napomena: Rezervoar za vodu

- Uverite se da je pisak čvrsto pričvršćen za rezervoar za vodu
- i da je beli O prsten (C) u pravilnom položaju. Ako rezervoar za vodu nije pravilno postavljen, voda može da kaplje kod spoja.
- Nemojte koristiti prekomernu silu prilikom uklanjanja ili postavljanja rezervoara za vodu da biste izbegli oštećenje rezervoara.

7.8 Fioka zamrzivača koja se može ukloniti

Da biste uklonili fioku, izvucite je u najvećoj mogućoj meri (1), podignite i uklonite (2) (slika 7.8).

Za umetanje fioke gorenavedeni koraci se izvode obrnutim redosledom.

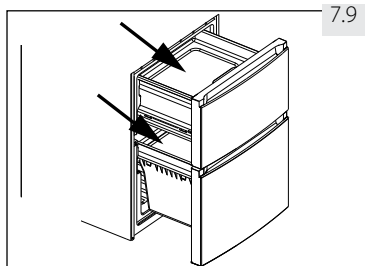


UPOZORENJE!

Ne preopterećujte fioke: maks. opterećenje svake fioke: 35 kg!

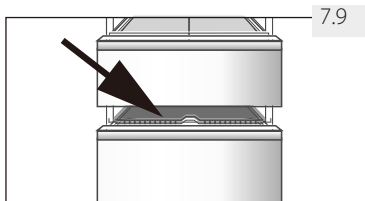
7.9 Polica za prethodno zamrzavanje

Gornja fioka je opremljena policom za prethodno zamrzavanje koja se može postaviti i u nižu fioku ako je potrebno (sl. 7.9). Sveže zamrznuta hrana može se odvojiti od već zamrznute, tako da se proces zamrzavanja može odvijati neometano i da se zamrznuta hrana ne odmrzne. Nakon premeštanja zamrznute hrane ovi odeljci mogu se koristiti za jednostavno skladištenje malih stvari kao što su začinske biljke, sladoled ili posuda za kockice leda.



7.9 Posuda za prethodno zamrzavanje

Donja fioka zamrzivača opremljena je policom za prethodno zamrzavanje (sl. 7.9). Sveže zamrznuta hrana može se odvojiti od već zamrznute, tako da se proces zamrzavanja može odvijati neometano i da se zamrznuta hrana ne odmrzne. Nakon premeštanja zamrznute hrane ovi odeljci mogu se koristiti za jednostavno skladištenje malih stvari kao što su začinske biljke i sladoled.



7.10 Podloga za svežinu

Podloga za svežinu (sl. 7.10) može se koristiti za:

1. Brzo zamrzavanje

Postavljanjem podloge za svežinu u zamrzivač hrana postavljena na ovu podlogu zamrznuće se tri puta brže nego u regularnom zamrzivaču. Zona maksimalnog formiranja kristala leda će biti svedena na minimum; kvalitet hrane će biti sačuvan:

- Postavite podlogu za svežinu u gornju fioku zamrzivača u odgovarajući otvor i stavite hranu na stranu na kojoj piše „Fresher Pad”.



2. Brzo odmrzavanje

Korišćenjem podloge za svežinu van uređaja hrana će se odmrznuti pet puta brže nego bez podloge jer:

- Ostavite podlogu za svežinu da se ohladi na sobnoj temperaturi i postavite je na ravnu površinu izvan uređaja. Stavite hranu na stranu na kojoj piše „Fresher Pad”.



UPOZORENJE!

Isključite uređaj iz napajanja pre čišćenja.

8.1 Opšte

Očistite uređaj kada je u njemu samo malo ili nimalo hrane.

Uređaj treba čistiti svake četiri nedelje radi dobrog održavanja i sprečavanja nastanka neprijatnih mirisa uskladištene hrane.



UPOZORENJE!

- ▶ Nemojte čistiti uređaj grubim četkama, žičanim četkama, deterdžentom u prahu, benzinom, amil acetatom, acetonom i sličnim organskim rastvorima, kiselinskim ili alkalnim rastvorima. Očistite ga posebnim deterdžentom za frižider kako biste izbegli oštećenja.
- ▶ Nemojte prskati ili ispirati uređaj tokom čišćenja.
- ▶ Nemojte koristiti vodeni sprej ili paru za čišćenje uređaja.
- ▶ Nemojte čistiti hladne staklene police toplom vodom. Iznenadna promena temperature može dovesti do pucanja stakla.
- ▶ Ne dodirujte unutrašnju površinu zamrzivača, posebno mokrim rukama, jer se vaše ruke mogu smrznuti i zalepiti za površinu.
- ▶ U slučaju zagrevanja proverite stanje zamrznutih namirnica.

8.1



- ▶ Uvek održavajte zaptivku vrata čistom.
- ▶ Očistite unutrašnjost i kućište uređaja sušerom navlaženim u toploj vodi i neutralnim deterdžentom (sl. 8.1).
- ▶ Isperite i osušite mekom krpom.
- ▶ Nemojte prati nijedan deo uređaja u mašini za pranje sudova.
- ▶ Sačekajte najmanje 5 minuta pre ponovnog pokretanja uređaja, jer često pokretanje može oštetiti kompresor.

8.2 Odmrzavanje

Odmrzavanje frižidera i zamrzivača vrši se automatski; nije potreban ručni rad.

8.3 Zamena LED lampi



UPOZORENJE!

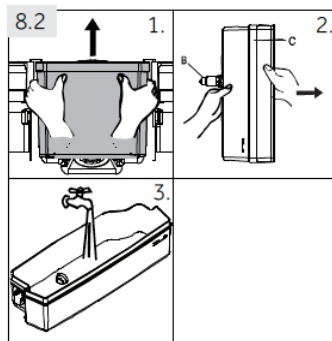
Nemojte sami da menjate LED lampu, nju može da zameni samo proizvođač ili ovlašćeni serviser.

Lampa koristi LED kao izvor svetlosti, sa niskom potrošnjom energije i dugim životnim vekom. Ako dođe do bilo kakvih nepravilnosti, obratite se korisničkom servisu. Pogledajte KORISNIČKI SERVIS.

Parametar	
Napon u V	13.2
Maksimalna snaga u W	2
Specifikacije za LED	BELA-5050
Temperatura korišćenja	-30 °C DO +85 °C

8.4 Čišćenje rezervoara za vodu (sl. 8.2)

1. Izvadite rezervoar za vodu iz uređaja.
2. Skinite poklopac (C) i nežno odvrnite pisak dozatora (B).
3. Očistite rezervoar za vodu i pisak dozatora toplom tekućom vodom i tečnim deterdžentom za pranje posuđa. Proverite da li je sav sapun ispran.



8.5 Nekorišćenje u dužem periodu

Ako se uređaj ne koristi duže vreme i nećete koristiti funkciju odmora za frižider:

- ▶ Izvadite hranu.
- ▶ Isključite kabl za napajanje.
- ▶ Očistite uređaj kao što je gore opisano.
- ▶ Držite vrata i fioke/vrata zamrzivača otvorenim kako biste sprečili nastanak neprijatnih mirisa.



Napomena: Isključivanje

Isključite uređaj samo ako je to neophodno.

8.6 Pomeranje uređaja

1. Uklonite svu hranu i isključite uređaj iz struje.
2. Pričvrstite police i druge pokretne delove u frižideru i zamrzivaču lepljivom trakom.
3. Nemojte nagnjati frižider više od 45° da biste izbegli oštećenje rashladnog sistema.



UPOZORENJE!

- ▶ Nemojte podizati uređaj hvatanjem za ručke.
- ▶ Uređaj nikada ne postavljajte vodoravno na zemlju.

Mnoge probleme koji se javljaju možete sami da rešite bez stručnog poznavanja. U slučaju problema, proverite sve prikazane mogućnosti i pratite uputstva u nastavku pre nego što kontaktirate servis. Pogledajte KORISNIČKI SERVIS.



UPOZORENJE!

- ▶ Pre održavanja, isključite uređaj i isključite utikač iz električne utičnice.
- ▶ Električnu opremu treba da servisiraju samo kvalifikovani stručnjaci za električnu energiju, jer nepravilne popravke mogu prouzrokovati znatna naknadna oštećenja.
- ▶ Oštećeno napajanje može da zameniti samo proizvođač, njegov serviser ili jednako kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasnost.

9.1 Tabela za rešavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Moguće rešenje
Kompresor ne radi.	• Strujni utikač nije priključen u mrežnu utičnicu. • Uređaj je u ciklusu odmrzavanja.	• Priključite utikač napajanja. • To je normalno za automatsko odmrzavanje.
Uređaj često radi ili radi predugo.	• Unutrašnja ili spoljašnja temperatura je previsoka. • Uređaj je isključen već neko vreme. • Vrata ili fioka uređaja nisu čvrsto zatvoreni. • Vrata ili fioka su otvarani prečesto ili predugo. • Podešavanje temperature zamrzivača je prenisko. • Zaptivka vrata/fioke je prljava, istrošena, napukla ili neusklađena. • Potrebna cirkulacija vazduha nije zagarantovana.	• U tom slučaju, normalno je da uređaj radi duže. • Obično je potrebno 8 do 12 sati da se uređaj potpuno ohladi. • Zatvorite vrata/fioku i uverite se da se uređaj nalazi na ravnom tlu i da nema hrane ili posude koja onemogućava zatvaranje vrata. • Ne otvarajte vrata/fioku prečesto. • Povećavajte temperaturu dok se ne postigne zadovoljavajuća temperatura u frižideru. Potrebno je 24 sata da temperatura frižidera postane stabilna. • Očistite zaptivku vrata/fioke ili neka je zameni korisnički servis. • Omogućite adekvatnu ventilaciju.
Unutrašnjost frižidera je prljava i/ili ima neprijatan miris	• Potrebno je očistiti unutrašnjost frižidera. • Hrana jakog mirisa se čuva u frižideru.	• Očistite unutrašnjost frižidera. • Pažljivo zamotajte hranu.

Problem	Mogući uzrok	Moguće rešenje
Unutar uređaja nije dovoljno hladno.	• Temperatura je previsoka. • Prevruće namirnice su stavljene u uređaj. • Previše hrane je uskladišteno u jednom trenutku. • Namirnice su preblizu jedna drugoj. • Vrata ili fioka uređaja nisu čvrsto zatvoreni. • Vrata ili fioka su otvarani prečesto ili predugo.	• Ponovo postavite temperaturu. • Uvek ohladite namirnice pre skladištenja. • Uvek čuvajte male količine hrane. • Ostavite razmak između namirnica da bi postojao protok vazduha. • Zatvorite vrata/fioku. • Ne otvarajte vrata/fioku prečesto.
Unutar uređaja je suviše hladno.	• Temperatura je preniska. • Funkcija jakog zamrzavanja (Power Freezer) je aktivirana ili radi predugo.	• Ponovo postavite temperaturu. • Isključite funkciju jakog zamrzavanja.
Stvaranje vlage u unutrašnjosti frižidera.	• Klima je previše topla i vlažna. • Vrata ili fioka uređaja nisu čvrsto zatvoreni. • Vrata ili fioka su otvarani prečesto ili predugo. • Posude za hranu ili tečnosti su ostale otvorene.	• Povećajte temperaturu. • Zatvorite vrata/fioku. • Ne otvarajte vrata/fioku prečesto. • Ostavite toplu hranu da se ohladi na sobnu temperaturu i zatvorite posude za hranu i tečnosti.
Vlaga se nakuplja na spoljašnjoj strani frižidera ili između vrata/vrata i fioke.	• Klima je previše topla i vlažna. • Vrata ili fioka nisu čvrsto zatvoreni. Zbog hladnog vazduha u uređaju i toplog vazduha napolju dolazi do kondenzacije.	• To je normalno u vlažnoj klimi i promeniće se kada se vlažnost smanji. • Uverite se da su vrata ili fioka čvrsto zatvoreni.
Jak led i mraz u zamrzivaču.	• Namirnice nisu bile adekvatno zapakovane. • Vrata ili fioka uređaja nisu čvrsto zatvoreni. • Vrata ili fioka su otvarani prečesto ili predugo. • Zaptivka vrata/fioke je prljava, istrošena, napukla ili neusklađena. • Nešto iznutra sprečava pravilno zatvaranje vrata/fioke.	• Uvek dobro upakujte namirnice. • Zatvorite vrata/fioku. • Ne otvarajte vrata/fioku prečesto. • Očistite zaptivku vrata/fioke ili je zamenite novom. • Premestite police, police u vratima ili unutrašnje posude kako bi se vrata ili fioka zatvorili.
Uređaj proizvodi neobične zvukove.	• Uređaj se ne nalazi na ravnom tlu. • Uređaj dodiruje neki predmet pored sebe.	• Podesite nožice da poravnate uređaj. • Uklonite predmete oko uređaja.

Problem	Mogući uzrok	Moguće rešenje
Začuće se blag zvuk sličan zvuku vode koja teče.	-Ovo je normalno.	-
Oglasice se alarm.	• Vrata frižidera su otvorena.	• Zatvorite vrata ili ručno isključite alarm.
Čućete slabo zujanje.	• Antikondenzacioni sistem radi.	• To sprečava kondenzaciju i normalno je.
Sistem unutrašnjeg osvetljenja ili hlađenja ne radi.	• Strujni utikač nije priključen u mrežnu utičnicu. • Napajanje nije netaknuto. • LED lampa ne radi.	• Priključite utikač napajanja. • Proverite električno napajanje u prostoriji. Pozovite lokalnu elektrodistribuciju! • Pozovite servis za zamenu lampe.
Strane kuhinjskog elementa i traka na vratima se zagrevaju.	• -Ovo je normalno.	-

9.2 Prekid napajanja

U slučaju nestanka struje, hrana bi trebalo da ostane bezbedno hladna oko 16 sati. Pratite ove savete tokom dužeg prekida napajanja, posebno leti:

- ▶ Otvarajte vrata/fioku što je manje moguće.
- ▶ Ne stavljajte dodatnu hranu u uređaj tokom prekida napajanja.
- ▶ Ako unapred znate da će doći do prekida napajanja i prekid je duži od 16 sati, napravite led i stavite ga u posudu u gornji deo frižidera.
- ▶ Proverite stanje namirnica odmah nakon prekida.
- ▶ Pošto će temperatura u frižideru porasti tokom prekida napajanja ili drugog kvara, period skladištenja i kvalitet hrane će biti smanjeni. Sve namirnice koje su se odmrzle treba pojesti ili skuvati pa ponovo zamrznuti (gde je to prikladno) ubrzo nakon toga kako bi se sprečili zdravstveni rizici.



Napomena: Funkcija memorije tokom prekida napajanja

Nakon ponovnog uspostavljanja napajanja uređaj nastavlja sa podešavanjima odabranim pre nestanka struje.

10.1 Raspakivanje



UPOZORENJE!

- ▶ Uređaj je težak. Uvek njime rukujte sa još najmanje dve osobe.
- ▶ Držite sav ambalažni materijal van domašaja dece i odložite ga na ekološki prihvatljiv način.
- ▶ Izvadite uređaj iz ambalaže.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal.

10.2 Uslovi zaštite životne sredine

Sobna temperatura uvek treba da bude između 10 °C i 43 °C, jer može da utiče na temperaturu unutar uređaja i njegovu potrošnju energije. Ne postavljajte uređaj u blizini drugih uređaja koji emituju toplotu (rerne, frižideri) bez izolacije.

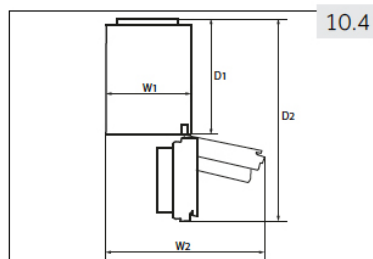
10.3 Reverzibilnost vrata

Pre nego što uređaj bude trajno postavljen, proverite ispravan položaj šarke vrata. Ako je potrebno, pogledajte odeljak O REVERZIBILNOSTI VRATA.

10.4 Prostorni uslovi

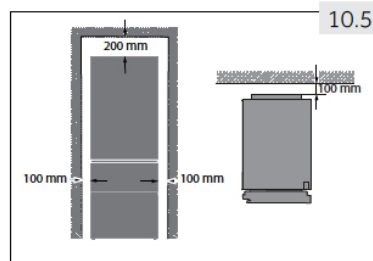
Potreban prostor kada su vrata otvorena (sl. 10.4):

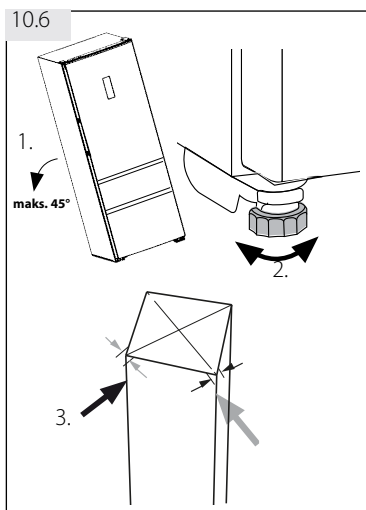
Širina uređaja u mm		Dubina uređaja u mm	
Š1	Š2	D1	D2
595	925	580	1200



10.5 Poprečni presek ventilacije

Da bi se obezbedila dovoljna ventilacija uređaja iz bezbednosnih razloga, moraju se poštovati informacije o potrebnim poprečnim presecima ventilacije (sl. 10.5).

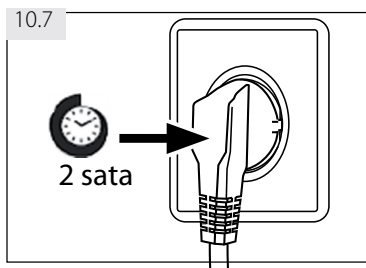




10.6 Poravnavanje uređaja

Uređaj treba postaviti na ravnu i čvrstu površinu.

1. Nagnite uređaj malo unazad (sl. 10.6).
2. Postavite nožice na željeni nivo.
3. Stabilnost se može proveriti naizmeničnim udaranjem po dijagonalama. Blago njihanje bi trebalo da bude isto u oba smera. U suprotnom, okvir može da se iskrivi; zbog toga može doći do curenja kroz zaptivač vrata. Blagi nagib ka zadnjoj strani olakšava zatvaranje vrata.



10.7 Vreme čekanja

Ulje za podmazivanje bez održavanja nalazi se u kapsuli kompresora. Ovo ulje može da prođe kroz zatvoreni sistem cevi usled nagiba tokom transporta. Pre spajanja uređaja na napajanje morate da sačekate 2 sata (sl. 10.7) da bi se ulje vratilo u kapsulu.

10.8 Priključivanje na električnu mrežu

Pre svakog povezivanja proverite da li:

- ▶ napajanje, utičnica i osigurači odgovaraju nazivnoj pločici;
- ▶ je utičnica uzemljena i da nije za više utikača ili produžna;
- ▶ su utikač i utičnica odgovarajući.

Uključite utikač u pravilno postavljenu kućnu utičnicu.



UPOZORENJE!

Da bi se izbegli rizici, oštećeni kabl za napajanje mora da zameni korisnički servis (pogledajte Garantni list).

10.9 Reverzibilnost vrata

Pre povezivanja uređaja na napajanje treba da proverite da li smer otvaranja vrata mora da se menja sa desne strane (kao što je isporučeno) na levu stranu, ako to zahteva lokacija postavljanja i korišćenje.

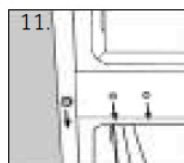
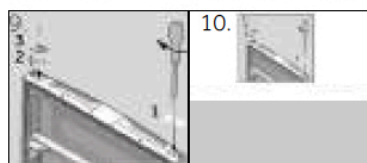
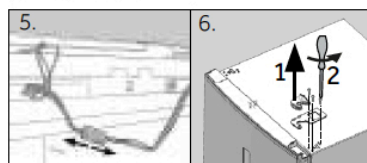
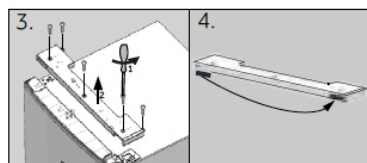
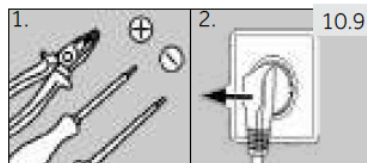


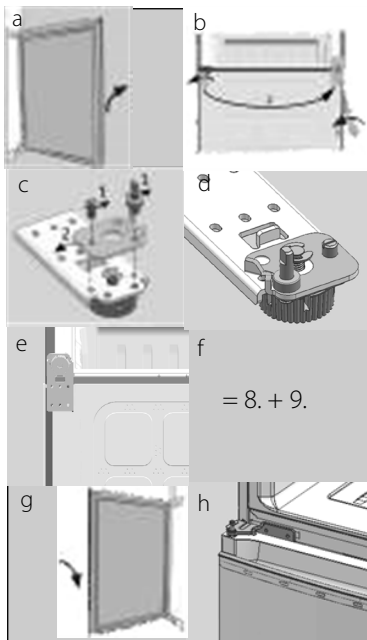
UPOZORENJE!

- ▶ Uređaj je težak. Za promenu smera otvaranja vrata potrebne su dve osobe.
- ▶ Pre bilo kakve radnje prvo isključite uređaj iz izvora napajanja.
- ▶ Ne nagnite uređaj više od 45° da biste sprečili oštećenje rashladnog sistema.

Koraci montaže (sl. 10.9):

1. Obezbedite potreban alat.
2. Isključite uređaj.
3. Uklonite pet šrafova kojima je pričvršćena prednja ploča (1) i uklonite ploču (2).
4. Uklonite mali poklopac prednje ploče sa leve na desnu stranu.
5. Isključite priključni kabl
6. Skinite poklopac gornje šarke (1) i odvrnite gornju šarku (tri šrafa) sa desne strane (2).
7. Pažljivo podignite labava vrata frižidera sa donje šarke.
8. Okrenite vrata naopako, odvrnite poklopac (1) i graničnik vrata (2) sa pričvrsnim delom (3).
9. Izvucite novi poklopac (1) i graničnik vrata (2) sa pričvrsnim delom (3) iz torbe s dodatnom opremom i zavrnite ih na suprotnu stranu.
10. Uklonite donju šarku gornjih vrata
11. Zamenite pozicije zaptivača i šrafova sa strane.



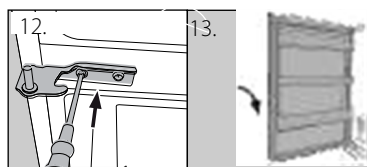


Sledeći koraci (a-h) su neophodni samo za modele sa dvoja vrata:

- Uklonite donja vrata
- Za ovaj korak su potrebne dve osobe; jedna koja drži uređaj u mestu i jedna koja vrši montažu!
Nagnite uređaj malo unazad i uklonite donju šarku sa nožicama (1). Promenite i položaj drugih nožica (2).
- Odvrtite dva zavrtnja (1), uklonite donju šarku, okrenite za 180° (2) i
- ponovo pričvrstite donju šarku pomoću 2 zavrtnja
- Zavrtite donju šarku na levu stranu uređaja.
- Pratite korake 8 i 9.
- Pažljivo podignite donja vrata na donju šarku tako da osovina uđe u cev šarke.

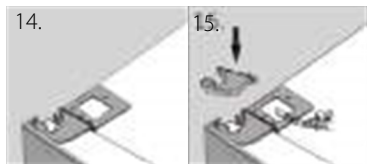
Uverite se da je osovina ušla u cev šarke donjih vrata.

- Izvadite novu šarku iz torbe s dodatnom opremom i pričvrstite je na levu stranu uređaja.

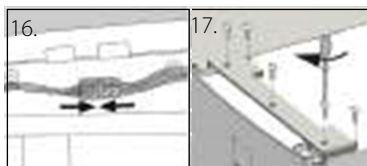


- Izvadite novu donju šarku gornjih vrata iz torbe s dodatnom opremom i pričvrstite je na levu stranu uređaja.
- Pažljivo podignite gornja vrata na donju šarku tako da se osovina uđe u cev šarke.

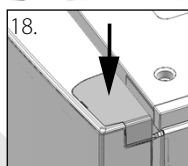
Uverite se da je osovina ušla u cev šarke na donjim vratima.



- Izvadite gornju šarku iz torbe s dodatnom opremom. Postavite priključni kabl kroz gornju šarku i pričvrstite gornju šarku pomoću tri šrafova na levoj strani uređaja.
- Stavite poklopac šarke (isporučen u torbi s dodatnom opremom) preko šarke.



- Uključite priključni kabl i postavite ga u otvor.
- Zamenite prednju ploču i pričvrstite je pomoću pet šrafova.



- Izvadite poklopac iz torbe s dodatnom opremom i pričvrstite na desnu stranu gornjih vrata.

Nakon promene smera otvaranja vrata proverite da li su zaptivke vrata pravilno postavljene na kućište i da li su svi šrafovi dobro zategnuti.

11.1 Podaci o proizvodu prema propisu EU br. 1060/2010

Zaštitni znak	Haier		
Identifikator modela	HTR3619FN* R3DF512DHJ	HTR3619FW*	HTR3619EN*
Kategorija modela	Frižider - zamrzivač		
Klasa energetske efikasnosti	A+	A+	A++
Godišnja potrošnja energije (kWh/god.) ¹⁾	337	337	265
Zapremina frižidera (L) ²⁾	233	228	233
Zapremina zamrzivača (L)	97	97	97
Ocena			
Temperatura ostalih odeljaka > 14 °C	Nije primenljivo		
Sistem bez mraza	Da		
Bezbedno u slučaju isključenja struje (sati)	13		
Kapacitet zamrzavanja (kg/24 sata)	12		
Klimatska klasa Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje na temperaturi okruženja između 10 °C i 43 °C.	SN/N/ST/T		
Emisije akustične buke u vazduhu (db(A) re 1 pW)	40		
Tip konstrukcije	Samostojeća		

¹⁾ na osnovu standardnih rezultata ispitivanja u trajanju od 24 sata. Prava potrošnja energije će zavisiti od toga kako se kućni aparat koristi i gde se nalazi.

²⁾ poklopac se može ukloniti kako bi se povećala zapremina odeljka My Zone.

Zaštitni znak	Haier	
Identifikator modela	HDR3619FN* R2DF512DHJ	CFE735C*J
Kategorija modela	Frižider - zamrzivač	
Klasa energetske efikasnosti	A+	A++
Godišnja potrošnja energije (kWh/god.) ¹⁾	350	275
Zapremina frižidera (L) ²⁾	233	233
Zapremina zamrzivača (L)	108	108
Ocena		
Temperatura ostalih odeljaka > 14 °C	Nije primenljivo	
Sistem bez mraza	Da	
Bezbedno u slučaju isključenja struje (sati)	13	
Kapacitet zamrzavanja (kg/24 sata)	12	
Klimatska klasa Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje na temperaturi okruženja između 10 °C i 43 °C.	SN/N/ST/T	
Emisije akustične buke u vazduhu (db(A) re 1 pW)	40	
Tip konstrukcije	Samostojeća	

¹⁾ na osnovu standardnih rezultata ispitivanja u trajanju od 24 sata. Prava potrošnja energije će zavisiti od toga kako se kućni aparat koristi i gde se nalazi.

²⁾ poklopac se može ukloniti kako bi se povećala zapremina odeljka My Zone.

11.2 Dodatni tehnički podaci

Model	HTR3619FN* R3DF512DHJ	HTR3619FW*	HTR3619EN*
Napon / frekvencija	220-240 V ~ / 50 Hz		
Ulazna struja (A)	0,7	0,7	1,4
Glavni osigurač (A)	5,0		
Rashladna tečnost	R600a		
Ukupna zapremina (L)	370	365	370
Neto zapremina (L)	330	325	330
Dimenzije (D/Š/V u mm)	657		
Dubina			
Širina	595		
Visina	1905		

Model	HTR3619FN* R3DF512DHJ	CFE735C*J
Napon / frekvencija	220-240 V ~ / 50 Hz	
Ulazna struja (A)	1,2	1,4
Glavni osigurač (A)	5,0	
Rashladna tečnost	R600a	
Ukupna zapremina (L)	375	
Neto zapremina (L)	341	
Dimenzije (D/Š/V u mm)	657	
Dubina		
Širina	595	
Visina	1905	

11.3 Standardi i direktive

Ovaj proizvod ispunjava zahteve svih važećih direktiva EK sa odgovarajućim harmonizovanim standardima, koji predviđaju oznaku EK.

11.1 Podaci o proizvodu prema propisu EU br. 2019/2016

Zaštitni znak	Haier		
Identifikator modela	HTR3619FN* R3DF512DHJ	HTR3619FW*	HTR3619EN*
Kategorija modela	Frižider - zamrzivač		
Klasa energetske efikasnosti	F	F	E
Godišnja potrošnja energije (kWh/god) ¹⁾	310	310	265
Zapremina frižidera (L)	234	231	234
Zapremina zamrzivača (L)	114	114	114
Ocena			
Temperatura drugih odeljaka > 14 °C	Nije primenljivo		
Sistem bez mraza	Da		
Bezbedno u slučaju isključenja struje (sati)/Vreme porasta temperature (sati)	11		
Kapacitet zamrzavanja (kg/24 sata)	9	10	
Klimatska klasa Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje na temperaturi okruženja između 10 °C i 43 °C	SN/N/ST/T		
Klasa emisije buke i emisije akustične buke u vazduhu (db(A) re 1 pW)	C (38)		C (37)
Kapacitet hlađenja (kg/24 sata)	46	50	
Tip konstrukcije	Samostojeća		

¹⁾ na osnovu standardnih rezultata ispitivanja u trajanju od 24 sata. Prava potrošnja energije će zavisiti od toga kako se kućni aparat koristi i gde se nalazi.

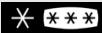
11.2 Dodatni tehnički podaci

Ukupna zapremina(L)	348	345	348
Napon / frekvencija	220-240 V -/50 Hz		
Ulazna snaga (W)	120		
Ulazna struja (A)	0,7		1,4
Glavni osigurač (A)	• 16		
Rashladno sredstvo/količina	R600a/54 g •		
Dimenzije (D/Š/V u mm)	657*595*1905		

11.3 Standardi i direktive

Ovaj proizvod ispunjava zahteve svih važećih direktiva EK sa odgovarajućim harmonizovanim standardima, koji predviđaju oznaku EK

11.1 Podaci o proizvodu prema propisu EU br. 2019/2016

Zaštitni znak	Haier
Identifikator modela	HDR3619FN* R2DF512DHJ
Kategorija modela	Frižider - zamrzivač
Klasa energetske efikasnosti	F
Godišnja potrošnja energije (kWh/god) ¹⁾	313
Zapremina frižidera (L)	234
Zapremina zamrzivača (L)	120
Ocena	
Temperatura drugih odeljaka > 14 °C	Nije primenljivo
Sistem bez mraza	Da
Bezbedno u slučaju isključenja struje (sati)/vreme porasta temperature (sati)	13
Kapacitet zamrzavanja (kg/24 sata)	9
Klimatska klasa Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje na temperaturi okruženja između 10 °C i 43 °C	SN/N/ST/T
Klasa emisije buke i emisije akustične buke u vazduhu (db(A) re 1 pW)	C (38)
Kapacitet hlađenja (kg/24 sata)	46
Tip konstrukcije	Samostojeća

¹⁾ na osnovu standardnih rezultata ispitivanja u trajanju od 24 sata. Prava potrošnja energije će zavisi od toga kako se kućni aparat koristi i gde se nalazi.

11.2 Dodatni tehnički podaci

Ukupna zapremina(L)	354
Napon / frekvencija	220-240 V -/50 Hz
Ulazna snaga (W)	120
Ulazna struja (A)	0,7
Glavni osigurač (A)	• 16
Rashladno sredstvo/količina	R600a/54 g •
Dimenzije (D/Š/V u mm)	657*595*1905

11.3 Standardi i direktive

Ovaj proizvod ispunjava zahteve svih važećih direktiva EK sa odgovarajućim harmonizovanim standardima, koji predviđaju oznaku EK

Preporučujemo naš Korisnički servis Haier i korišćenje originalnih rezervnih delova. Ako imate problem sa uređajem, prvo proverite odeljak REŠAVANJE PROBLEMA.

Ako tamo ne možete da pronađete rešenje, obratite se

- ▶ lokalnom prodavcu ili
- ▶ oblasti Servis i podrška na www.haier.com gde možete da pronađete telefonske brojeve i često postavljana pitanja i gde možete da podnesete zahtev za servisiranjem.

Da biste stupili u kontakt sa našim Servisom, proverite da li imate sledeće podatke. Podaci se mogu pronaći na nazivnoj pločici.

Model _____ Serijski br. _____

Takođe proverite Garantni list isporučen uz proizvod u slučaju važenja garancije.

Za opšte poslovne upite pogledajte spisak naših adresa u Evropi:

Adrese kompanije Haier u Evropi			
Zemlja*	Poštanska adresa	Zemlja*	Poštanska adresa
Italija	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Francuska	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Španija Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgija-FR Belgija-NL Holandija Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Nemačka Austrija	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Poljska Češka Mađarska Grčka Rumunija Rusija	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Ujedinjene Kraljevstvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Za više informacija pogledajte www.haier.com